



# 10 PAULETA AZORES SOCCER CUP

8 E 9 DE JUNHO

#ENJOYTHEGAME

10ª EDIÇÃO | 5 - 10 DE JUNHO DE 2024  
COMPLEXO DESPORTIVO PEDRO PAULETA

10<sup>TH</sup> EDITION | JUNE 5<sup>TH</sup> TO 10<sup>TH</sup>, 2024  
PEDRO PAULETA SPORTS COMPLEX

PONTA DELGADA · SÃO MIGUEL · AÇORES AZORES



## ESCOLA / CLUBE DE FUTEBOL PAULETA

A Escola de Futebol Pauleta foi fundada no dia 4 de setembro de 2004, sendo a gênese da Fundação, que foi criada no dia 16 de agosto de 2006. A Escola é dirigida a crianças (rapazes e raparigas) dos 3 aos 12/13 anos. Os praticantes estão divididos em cinco escalões, a saber: sub 5 (3 e 4 anos), sub 7 (5 e 6 anos), sub 9 (7 e 8 anos), sub 11 (9 e 10 anos) e sub 13 (11 e 12/13 anos).

Igualmente, faz parte da Fundação Pauleta a Associação Clube de Futebol Pauleta (ACFP) que foi criada no dia 19 de maio de 2010. Integram o clube os praticantes que disputam as competições da Associação de Futebol de Ponta Delgada (AFPD), mais precisamente, os sub 10 (Benjamins C, D e E), os sub 11 (Benjamins A e B), os sub 12 (Infantis C e D), os sub 13 (Infantis A e B), os sub 14 e os sub 15 (ambos são escalões de Iniciados) e os sub 17 (Juvenis). De realçar que a equipa E dos Benjamins é uma equipa de Traquinas (sub 9) que participa nas provas oficiais da AFPD.

Felizmente, desde da Pandemia, o número dos nossos praticantes tem vindo a aumentar e neste momento praticam futebol na Estrutura Pauleta (Escola e Clube) 373 praticantes, divididos pelos diversos escalões. O número recorde de praticantes nos nossos quadros, que nos deixa extremamente satisfeitos e aproveitamos a oportunidade para agradecer a todos os pais / mães que acreditam no nosso projeto / no nosso trabalho!

De referir que as atividades da Escola e do Clube decorrem no Complexo Desportivo Pauleta desde o dia 30 de dezembro de 2006, sendo que o Complexo foi inaugurado no dia 23 de junho de 2007.

## PAULETA FOOTBALL SCHOOL / CLUB

The Pauleta Football School was founded on September 4, 2004, being the genesis of the Foundation, which was created on August 16, 2006. The School is directed to children (boys and girls) from 3 to 12 / 13 years old. The players are divided into five classes, namely: under 5 (3 and 4 years old), under 7 (5 and 6 years old), under 9 (7 and 8 years old), under 11 (9 and 10 years old) and under 13 (11 to 12/13 years old).

Also part of the Pauleta Foundation is the Pauleta Football Club Association (ACFP) which was created on May 19, 2010. The club is composed of players who dispute the competitions of the Football Association of Ponta Delgada (AFPD), more precisely, the under 10 (teams C, D and E), the under 11 (teams A and B), the under 12 (teams C and D), the under 13 (teams A and B), the under 14, the under 15 and under 17. Note that the Benjamins E team is a Traquinas team (U9) that participates in the AFPD official competitions.

Fortunately, since the pandemic, the number of our players has been increasing and at the moment there are 373 players practicing soccer at the Pauleta Structure (School and Club), divided by various classes. This is a record number of players, which makes us extremely satisfied and we take this opportunity to thank all the parents who believe in our project/our work!

The School and Club activities have been held at the Pedro Pauleta Sports Complex since December 30, 2006, and the Complex was inaugurated on June 23, 2007.

### ARQUIPÉLAGO DOS AÇORES ARCHIPELAGO OF THE AZORES



1. Aeroporto / Airport
2. Pousada da Juventude de Ponta Delgada
3. NEAT Hotel Avenida
4. Senhora da Rosa, Tradition & Nature Hotel
5. Portas do Mar
6. Complexo Desportivo Pedro Pauleta / Pedro Pauleta Sports Complex
7. Caldeira Velha





## EDITORIAL

# #EnjoyTheGame

Bem-vindos ao nosso torneio internacional, que se apresenta na sua 10.<sup>a</sup> Edição. Depois de nove edições repletas de grandes memórias e recordações, chegamos novamente ao Pauleta Azores Soccer Cup, num ano onde o prazer em participar, jogar e competir serão os alicerces do evento.

Se contarmos com todos os torneios regionais, nacionais e internacionais organizados por nós neste escalão, estamos perante o torneio mais antigo dos Açores. Somos inundados por um sentimento de enorme orgulho, pela sua representatividade e pela história que é acrescentada a cada edição que passa, mas também por um grande sentido de responsabilidade em organizá-lo cada vez melhor.

Num espaço onde já passaram alguns dos melhores jogadores de futebol mundiais da atualidade, podemos ter o privilégio de observar novos talentos emergentes e o início do seu processo formativo até ao sucesso.

Teremos equipas bastante representativas dos arquipélagos dos Açores e da Madeira, bem como, grandes clubes de formação e de alto rendimento, a nível planetário. Também procuramos aproximar continentes, com a participação de equipas distantes, mas que queremos e querem estar próximas de nós. Aos nossos praticantes da Associação Clube de Futebol Pauleta, que participam direta ou indiretamente na presente edição do PASC, será um momento singular na sua formação desportiva e humana. O nosso desejo é que desfrutem ao máximo do momento, pois recordá-lo-ão para sempre nas suas vidas. Sem descuidar a preocupação inclusiva da família e das preocupações ecológicas das edições anteriores, este é o ano de apreciar o jogo - “#EnjoyTheGame”. O divertimento que advém da componente lúdica, mas também competitiva do evento, será incentivada por toda a organização, porque é um dos motivos mais indicados pelos jovens jogadores para a prática do Futebol.

No futebol de formação os jogadores têm de viver o momento com as emoções que vão moldar a sua personalidade. Algumas de tristeza e frustração é verdade e faz parte, mas muitas mais de alegria e felicidade, que ajudam a reter aprendizagens e a criar valor individual. Celebrando o jogo estaremos a criar um futuro melhor. Esta é a principal experiência do nosso torneio, que com a presença de todos, nos dias 8 e 9 de junho, faremos uma grande festa.

O PASC continua a ser o momento mais nobre de toda a época desportiva na estrutura Pauleta e não podemos deixar de agradecer o apoio e colaboração dos nossos patrocinadores. Estes fazem com que o nosso torneio exista com o nível de excelência que lhe é reconhecido.

Gratos pela vossa presença e votos de uma excelente 10.<sup>a</sup> Edição do Pauleta Azores Soccer Cup!

## EDITORIAL

# #EnjoyTheGame

Welcome to our international tournament, now in its 10th edition. After nine editions full of great memories, we are once again at the Pauleta Azores Soccer Cup, a year in which the pleasure of participating, playing and competing will be the foundations of the event.

If you take into account all the regional, national and international tournaments we've organised at this level, it's the oldest tournament in the Azores. We are flooded with a feeling of enormous pride, for its representativeness and for the history that is added with each passing edition, but also with a great sense of responsibility to organise it better and better.

In a place where some of the best footballers in the world today have played, we can have the privilege of observing new emerging talents and the beginning of their formative process towards success.

We'll have teams that are very representative of the Azores and Madeira archipelagos, as well as major training and high-performance clubs from around the world. We're also trying to bring continents closer together, with the participation of teams that are far away but we want, and they want, to be close to us.

For our players from the Pauleta Football Club Association, who are participating directly or indirectly in this edition of PASC, it will be a unique moment in their sporting and human development. Our wish is that they enjoy the moment to the full, as they will remember it forever in their lives.

Without neglecting the family-inclusive and ecological concerns of previous editions, this is the year to enjoy the game - “#EnjoyTheGame”. The fun that comes from the playful, but also competitive, component of the event will be encouraged by the entire organisation, because it is one of the reasons young players most often choose to play football.

In young age football, players have to live the moment with the emotions that will mould their personality. Some of sadness and frustration is true and that's part of it, but many more of joy and happiness, which will help to retain learning experiences and create individual value. By celebrating the game, we're creating a better future. This is the main goal of our tournament, which, with everyone presente on 8 and 9 June, we are going to make it memorable.

The PASC continues to be the noblest moment of the entire sporting season in the Pauleta structure and we can only thank our sponsors for their support and collaboration. They ensure that our tournament exists with the level of excellence that it is recognised for.

Thank you for your presence and best wishes for an excellent 10th edition of the Pauleta Azores Soccer Cup!

Coordenador Técnico Technical Coordinator

  
Ivo Fontes



# 2013

# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

I EDIÇÃO - 8 E 9 DE JUNHO DE 2013 | EDITION - 8 AND 9 JUNE, 2013

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**RONALDO CAMARÁ - SPORTING CP**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**PEDRO TAVARES - FC PORTO**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**HUGO BOUQUET - PARIS SG**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **JD LAJENSE**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **SPORTING CP**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **PARIS SG**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **CF PAULETA A**



# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

# 2014



II EDIÇÃO - 7 E 8 DE JUNHO DE 2014 II EDITION - 7 AND 8 JUNE, 2014

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**RAUL MORENO - FC BARCELONA**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**HELDER PEREIRA - SL BENFICA**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**GONÇALO BATALHA - SPORTING CP**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **NEW ENGLAND RUSH SC**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **SL BENFICA**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **SPORTING CP**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **FC BARCELONA**





# 2015

# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

III EDIÇÃO - 6 E 7 DE JUNHO DE 2015 III EDITION - 6 AND 7 JUNE, 2015

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**MARTIM TAVARES - FC PORTO**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**AIDAN FIGUEIRA - BAYSIDE FC**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**GUILHERME MONTÓIA - SL BENFICA**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **PARIS SG**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **SPORTING CP**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **PARIS SG**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **SL BENFICA**



# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

# 2016



IV EDIÇÃO - 11 E 12 DE JUNHO DE 2016 IV EDITION - 11 AND 12 JUNE, 2016

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**JORGE MEIRELES - FC PORTO**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**DANIEL GOMES - FC PORTO**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**ENRIQUE RICO - RCD CORUNHA**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **RCD CORUNHA**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **FC PORTO**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **RCD CORUNHA**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **SPORTING CP**





# 2017

# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

V EDIÇÃO - 10 E 11 DE JUNHO DE 2017 V EDITION - 10 AND 11 JUNE, 2017

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER

**JOÃO MENESES - CS MARÍTIMO**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER

**FRANCISCO PEREIRA - SL BENFICA**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER

**GUILHERME SANTOS - SPORTING CP**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **PARIS SG**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **PARIS SG**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **SL BENFICA**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **SPORTING CP**



# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

# 2018



VI EDIÇÃO - 2 E 3 DE JUNHO DE 2018 VI EDITION - 2 AND 3 JUNE, 2018

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**JORGE LEON JR**  
- RAPTORS FC



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**MATTIA VERGNA**  
- FC INTERNAZIONALE MILANO



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**JOÃO PEDRA**  
- FC PORTO

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **CF PAULETA B**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **FC INTERNAZIONALE MILANO**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **FC PORTO**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **SPORTING CP**





# 2019

# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

VII EDIÇÃO - 1 E 2 DE JUNHO DE 2019 VII EDITION - 1 AND 2 JUNE, 2019

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER

**NDJANTOU QUENTIN - PARIS SG**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER

**SIMÃO ALMEIDA - SPORTING CP**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER

**KEVIN MACHADO - AZORES FUTEBOL  
ACADEMY**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **SEL. SUB 13 CABO VERDE**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **SPORTING CP**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **SL BENFICA**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **FC PORTO**



# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

# 2022



VIII EDIÇÃO - 4 E 5 DE JUNHO DE 2022 VIII EDITION - 4 AND 5 JUNE, 2022

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER  
**LUCA MELO**  
- SPORTING CP -



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER  
**ALEXANDER WITTE**  
- ROCKFORD RAPTORS FC -



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER  
**GONÇALO FONTES**  
- FC PORTO -

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM **SC PRAIENSE**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE **FC PORTO**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE **SL BENFICA**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE **CD NACIONAL**





# 2023

# PALMARÉS HISTORY TROPHIES

IX EDIÇÃO - 3 E 4 DE JUNHO DE 2023 IX EDITION - 3 AND 4 JUNE, 2023

## TROFÉUS INDIVIDUAIS INDIVIDUALS AWARDS



MELHOR MARCADOR  
BEST SCORER

**TOMMASO CAVALERI - AS ROMA**



MELHOR GUARDA-REDES  
BEST GOALKEEPER

**JOAQUIM CABEÇANA - SPORTING CP**



MELHOR JOGADOR  
BEST PLAYER

**LAURINDO MENDONÇA - SPORTING CP**

## TROFÉUS EQUIPAS TEAM AWARDS



EQUIPA FAIR PLAY FAIR PLAY TEAM  
**EFBENFICA AÇORES - AZOR SPORTS CLUB**



1.º LUGAR 1<sup>ST</sup> PLACE  
**SPORTING CP**



2.º LUGAR 2<sup>ND</sup> PLACE  
**SL BENFICA**



3.º LUGAR 3<sup>RD</sup> PLACE  
**FC PORTO**



# STAFF TÉCNICO TECHNICAL STAFF



**Pedro Pauleta**  
Presidente da  
Fundação Pauleta



**Bruno Almeida**  
Presidente da ACF Pauleta



**Luís Sousa**  
Coordenador  
EF Pauleta  
Coordenador Técnico Torneio



**Ivo Fontes**  
Coordenador Técnico  
CF Pauleta  
Coordenador Técnico Torneio



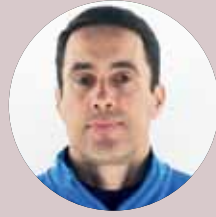
**André Resendes**  
Marketing  
e Comunicação



**Gonçalo Costa**  
Marketing  
e Comunicação



**Sara Costa**  
Marketing  
e Comunicação



**Pedro Sousa**  
Treinador Sub 10A  
Hotel e Transportes



**Marco Pereira**  
Treinador Sub 7 e Sub 9  
Hotel e Transportes



**Rafael Machado**  
Treinador Sub 5, 7, 11 e 13  
Pousada e Transportes



**Filipe Jorge**  
Treinador Sub 13A



**Henrique Medeiros**  
Treinador Sub 15  
e Sub 13A



**André Cardoso**  
Treinador Sub 13B  
e Sub 14



**Ana Paiva**  
Treinadora Sub 10B  
e Sub 13B



**Renato Lameirão**  
Treinador Sub 11A  
Comentador dos Jogos



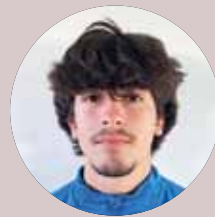
**Vítor Cunha**  
Treinador Sub 10 C  
Comentador dos Jogos



**Filipe Marinho**  
Treinador Sub 14  
Responsável Secretariado



**Jorge Ferreira**  
Responsável  
Secretariado



**Guilherme Correia**  
Monitor Estagiário Sub 5, 7, 11  
e 13 Secretariado



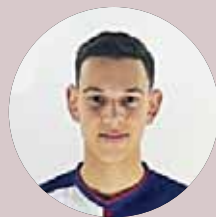
**Marcos Pacheco**  
Monitor Estagiário Sub 7 e 9  
Secretariado



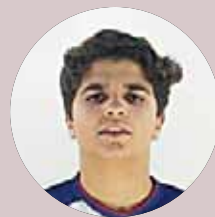
**Simão Oliveira**  
Monitor Estagiário  
Sub 7, 9 e 11  
Secretariado



**Tomás Lima**  
Monitor Estagiário  
Sub 7, 9 e 13  
Secretariado



**Francisco Torres**  
Praticante Sub 17  
Secretariado



**João Bettencourt**  
Praticante Sub 17  
Secretariado

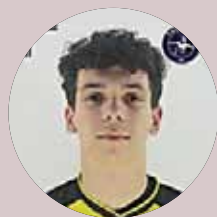


**Martim Oliveira**  
Praticante Sub 17  
Secretariado





# STAFF TÉCNICO TECHNICAL STAFF



**Tomás Espínola**  
Praticante Sub 17  
Secretariado



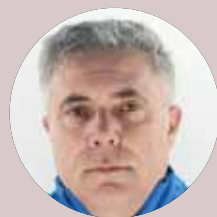
**Rodrigo Freitas**  
Ex-praticante  
Responsável pela APP  
do Torneio



**Frederico Medeiros**  
Treinador Sub 12A  
Responsável Apanha-bolas



**Hugo Silva**  
Diretor Técnico  
Ginásio Pauleta  
Responsável Apanha-bolas



**Carlos Furtado**  
Treinador GR Escola  
e Clube Pauleta



**João Oliveira**  
Diretor CF Pauleta  
Fotógrafo



**André Bento**  
Instrutor Ginásio  
Comunicação Reportagem



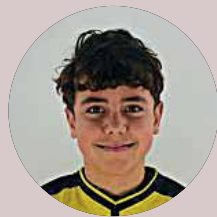
**José Silva**  
Apresentador  
das cerimónias



**Ruben Almeida**  
Reportagem vídeo



**Pedro Rosa**  
Treinador Sub 12B e Sub 15  
Responsável Audiovisual



**Afonso Furtado**  
Praticante Sub15  
Audiovisual



**Afonso Medeiros**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Diogo Relvas**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Filipe Gil**  
Praticante Sub15  
Audiovisual



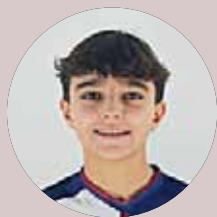
**Francisco Barcelos**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Henrique Marques**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



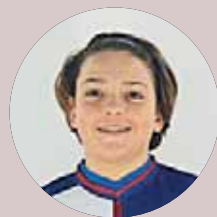
**Henrique Melo**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**José Contreiras**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**José Silva**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Lourenço Medeiros**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Martim Miranda**  
Praticante Sub15  
Audiovisual



**Pedro Macedo**  
Praticante Sub15  
Audiovisual



**Tiago Sousa**  
Praticante Sub14  
Audiovisual



**Pedro Jorge Cabral**  
Responsável  
Live streaming



**Bruno Soares**  
Live streaming



# STAFF TÉCNICO TECHNICAL STAFF



**Bianca Melo**  
Funcionária da  
Secretaria Pauleta  
Vendas



**Nomásio Moniz**  
Estagiário  
Secretaria Pauleta  
Vendas



**Nuno Silva**  
Funcionário  
da Secretaria Pauleta  
Vendas



**Patrícia Tavares**  
Vendas



**Inês Simas**  
Vendas



**Jeana Carvalho**  
Alimentação Lanches



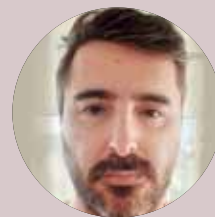
**Mara Oliveira**  
Alimentação Lanches



**Melânia Garcia**  
Alimentação Lanches



**Rui Pacheco**  
Diretor Sub 13  
Responsável Tenda  
da Alimentação



**Bruno Medeiros**  
Tenda da Alimentação



**Catarina Medeiros**  
Tenda da Alimentação



**João Pinto**  
Tenda da Alimentação



**José António Pacheco**  
Tenda da Alimentação



**Luís Medeiros**  
Tenda de alimentação



**Manuel Pacheco**  
Tenda da Alimentação



**Nuno Raposo**  
Tenda da Alimentação



**Paulo Andrade**  
Tenda da Alimentação



**Paulo Matos**  
Tenda da Alimentação



**Paulo Lopes**  
Alimentação



**Pedro Sousa**  
Tenda da Alimentação



**Tânia Aguiar**  
Tenda da Alimentação



**Vítor Simas**  
Tenda da Alimentação



**Henrique Martins**  
Treinador Sub 17  
Responsável  
Organização Interna



**Roberto Cunha**  
Responsável  
Organização Interna



**Carlos Varão**  
Responsável Instalações  
Organização Interna



# STAFF TÉCNICO TECHNICAL STAFF



**Luís Garcia**  
Organização Interna



**Max Figueiredo**  
Organização Interna



**António Alburquerque**  
Praticante Sub 17  
Organização Interna



**Benjamin Silva**  
Praticante Sub 17  
Organização Interna



**João Pais**  
Praticante Sub 17  
Organização Interna



**Martim Canha**  
Praticante Sub 17  
Organização Interna



**Miguel Mira**  
Praticante Sub 17  
Organização Interna



**Francisco Medeiros**  
Responsável Gabinete  
Fisioterapeuta CF Pauleta



**Maria Antónia Rodrigues**  
Fisioterapeuta CF Pauleta



**Arsénia Leite**  
Fisioterapeuta



**Luciano Rodrigues**  
Organização Interna  
Segurança



**Bento Cabral**  
Organização Interna  
Segurança



**Carlos Pestana**  
Organização Interna  
Segurança



**Pedro Machado**  
Diretor Sub 17  
Responsável Eletricidade



**António Raposo**  
Eletricidade



**Rosa Cardoso**  
Responsável limpeza  
das instalações



**Micaela Machado**  
Limpeza





## ÁRBITROS REFEREES



**André Cordeiro**



**Diogo Botelho**



**Duarte Travassos**



**Fernando Sequeira**



**João Paulo Medeiros**



**João Silva**



**Márcio Almeida**



**Marco Carvalho**



**Pedro Amaral**

## GUIAS DAS EQUIPAS GUIDES TEAMS



**Ana Ben-David**  
FC Porto



**Francisco Nóvoa**  
Rockford Raptors FC



**Gonçalo Pereira**  
CS Marítimo



**Mónica Pereira**  
Sporting CP



**Sérgio Silveira**  
Paris SG



**Vera Arruda**  
SL Benfica



**Rafael Machado**  
SC Lusitânia

## COMISSÃO FAIR PLAY FAIR PLAY COMMISSION



**Adolfo Baixinho**



**João Costa**



**Marlene Furtado**



**Mónica Coelho**



**Natália Silva**



**Pedro Machado**



## FUTEBOL CLUBE DO PORTO



JOGADORES PLAYERS			
01	TIAGO SANTOS (GR)	04	GONÇALO MACIEL
12	ALEX DEMIANCIUC (GR)	06	JOÃO CASTRO
02	GONÇALO MENDES	08	DIOGO SAMPAIO
03	FRANCISCO COSTA	07	MANUEL RUIVO
10	RÚBEN QUEIROZ	09	GABRIEL CASTRO
05	MARTIM MORENO	11	DMYTRO SAPEGA
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTE DIRECTOR	
LUCIANO COUTO PEDRO SILVA		RUI PEREIRA VÍTOR GRANJA DIOGO LEITE	



## CLUB SPORT MARÍTIMO



JOGADORES PLAYERS			
99	JOÃO FERREIRA (GR)	05	MARTIM SOUSA
12	JOÃO OLIM (GR)	10	HUGO COSTA
04	TOMÁS PITA	06	EUGÉNIO PEREIRA
02	SANTIAGO VIEIRA	11	GONÇALO FIGUEIRA
09	GUSTAVO ANDRADE	07	JOÃO ABREU
08	HENRIQUE LUZIA	20	DIEGO F. ABIBE
17	JOSÉ PEREIRA		
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTE DIRECTOR	
VÍTOR GONÇALVES IEROMIN ABIBE			



## CLUBE DESPORTIVO SANTA CLARA



JOGADORES PLAYERS			
01	RUBÉN MERKLINGER (GR)	10	MARIA MIRANDA
31	JOÃO SOUSA (GR)	11	JOÃO SIQUEIRA
77	TIAGO TEVES	13	BERNARDO RODRIGUES
03	MATILDE GONÇALVES	19	MARTIM DIAS
04	GONÇALO PACHECO	20	SANTIAGO MENDES
06	ANTÓNIO SERRADOR	23	VICENTE OLIVEIRA
07	AFONSO FURTADO	30	GONÇALO SOARES
08	DINIS NUNES	89	PEDRO PINHO
09	JOÃO ROCHA		
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
ANDRÉ TAVARES JOAQUIM LOPES		ANA MONTEIRO DAVID FARO	





## PARIS SAINT-GERMAIN



JOGADORES PLAYERS			
01	AMINE AMOKRANE	07	MALICK NOEL
02	HOSSEM BEN DADA	08	JABRANE NSIALA
03	KERYAN CHIADJEU TIAHA	09	GABRIEL VERARDO
04	ALEXANDRU CIOBANU	10	HUGO VIGNAT
05	RONALD-RALPH NLONGO	11	OWANN DJONGOUÉ
06	MALIK BAYO	12	NOHAM AGOUMALLAH
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
JULIEN HUARD ARTHUR AHO		SYLVAIN BOULLEZ CHANTHA ROEUN PAULO GONÇALVES	



## SPORT CLUBE LUSITÂNIA



JOGADORES PLAYERS			
24	JAIME SANTOS (GR)	18	JOSÉ RODRIGUES
01	FABIANO PONTE (GR)	14	WILSON FERNANDES
10	AFONSO VEREDAS	09	SANTIAGO SOUSA
04	DIOGO VEREDAS	08	PEDRO PIRES
11	EDGAR PAMPLONA	07	MARTIN SILVA
13	FRANCISCO FREITAS	03	LOGAN BETTENCOURT
20	SAÚL MOREIRA	16	LEONARDO GONÇALVES
05	FRANCISCO VIEIRA	15	JOSÉ CAROLAS
17	DIOGO VIEIRA		
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
NUNO VIEIRA		MARCO BETTENCOURT SALVADOR CANDIDO	



## CLUBE UNIÃO MICAELENSE



JOGADORES PLAYERS			
16	DIOGO MADEIRA	03	MIGUEL FERREIRA
95	FILIFE ALMEIDA	11	RAFAEL MORGADO
01	GONÇALO SOUSA (GR)	32	RAFEL FEIJÓ
71	GUILHERME FRANCO	85	ROMÃO SOUSA
04	JOÃO GUERREIRO	14	SANTIAGO TEIXEIRA
45	MANUEL SILVA	28	SIMÃO SAN-BENTO
24	MARIA FRANCISCO (GR)	25	SIMÃO VAZ
82	MARTIM PINTO	81	TIAGO BENTO
17	MATEUS VIVEIROS	08	VASCO CARREIRO
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
EURICO PONTE PEDRO COSTA		AUGUSTO FRANCISCO PAULO BENTO	



## SPORT LISBOA E BENFICA



JOGADORES PLAYERS			
01	DANIEL BARREIRAS (GR)	07	DUARTE MARTINS
02	ADRIANO DIOGO	08	MARTIM PEREIRA
03	RODRIGO LOUSADA	09	GABRIEL PAIVA
04	FRANCISCO PEIXOTO	10	SANTIAGO ALVES
05	GONÇALO MARTINS	11	GUILHERME PINHEIRO
06	MIGUEL GUILHERME		
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTE DIRECTOR	
DIOGO ABREU GONÇALO FERNANDES		RODRIGO FIGUEIREDO NUNO SILVA EMÁSIO AMARAL	



## ROCKFORD RAPTORS FC



JOGADORES PLAYERS			
87	GRAYSON REINHARDT	71	DOMINIK FERKO
56	RYLAN BUCHHOLZ	88	JACOB HASHEMI
19	BECKHAM MEYERS	09	JARED HERNANDEZ
85	BRODIE ROCHA	16	JOSEPH LUCENA
68	JACOB CHRISTIAN	78	FABIAN LUNA
25	SAMUEL VERA	10	RYAN ANDERSON
04	MYLES STOLTMAN	77	DANIEL TAFOLLA
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTE DIRECTOR	
JULIA BUCHHOLZ LAUREN ROCHA		JENNIFER REINHARDT JENNIFER CHRISTIAN IRIS HASHEMI	



## CLUBE DE FUTEBOL PAULETA B



JOGADORES PLAYERS			
01	XAVIER PARELHO (GR)	10	ISAAC CORVELO
02	DOMINGOS MOURA	11	RODRIGO BERNARDO
03	ALEXANDRE FERRO	12	ROBERTO ALMEIDA (GR)
04	DIOGO DIAS	13	RICARDO SILVA
06	RUI LOPES	14	DIOGO LIMA
07	FREDERICO MEDEIROS	16	PEDRO PEREIRA
08	MIGUEL PACHECO	29	LUCAS MELO
09	FRANCISCO COUTO		
TRENINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
ANDRÉ CARDOSO ANA PAIVA		CAROLINA PARELHO RUI PACHECO	





## SPORTING CLUBE DE PORTUGAL



JOGADORES PLAYERS			
01	ALEX ZIOLKOWSKI (GR)	07	RICARDO QUARESMA
02	TIAGO FERREIRA	08	SEBASTIÃO DOMINGUES
03	KEVIN PINTO	09	FRANCISCO RUIZ
04	FERNANDO GABRIEL	10	MARTIM VAZ
05	CRISTIANO PROENÇA	11	RODRIGO ALVES
06	AFONSO BRANDÃO		
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
PEDRO PEREIRA FILIPE SANTOS		JOÃO GOMES MICHELE CALAI	



## CLUBE DE FUTEBOL PAULETA A



JOGADORES PLAYERS			
01	MANUEL CABRAL (GR)	08	JOÃO ALMEIDA
02	CARLOTA SOUSA	09	VICENTE ROSA
03	SANTIAGO FONTES	10	DIOGO RAPOSEIRO
04	RUI MARQUES	11	AFONSO NUNES
05	TOMÁS TAVARES	13	TIAGO MOREIRA
06	FRANCISCO BOTELHO	14	VASCO CARDOSO
07	HENRIQUE CAMBÓIA	15	GONÇALO CARDOSO
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
FILIPE JORGE HENRIQUE MEDEIROS		NUNO CABRAL JOSÉ CAMBÓIA	



## EF BENFICA AÇORES - AZOR SC



JOGADORES PLAYERS			
29	MIGUEL BORGES (GR)	13	MIGUEL SOUSA
03	JOÃO SILVA	21	RUI MACHADO
22	MATILDE BRITO	52	MAX CAMPBELL
18	RONALDO MONIZ	08	MIGUEL COSTA
02	SOFIA BRANCO	10	RAUL SILVA
05	STELA BORGES	16	CÉSAR RAPOSO
30	VASCO TAVARES	07	JOÃO COSTA
TREINADORES COACHES		DIRIGENTES DIRECTORS	
MARCO PESSOA FREDERICO BORGES		MIGUEL PIRONET ANDRÉ DIAS DIOGO SANTOS	



# REGULAMENTO DO TORNEIO

## 1. DATA E LOCAL DE REALIZAÇÃO

O torneio realizar-se-á nos dias 8 e 9 de junho de 2024, no campo principal do Complexo Desportivo Pedro Pauleta, sito em Ponta Delgada.

## 2. EQUIPAS PARTICIPANTES E FORMA DE DISPUTA

Torneio de Futebol 7 disputado por doze equipas, num sistema de quatro grupos de três equipas cada na 1.ª fase, com os seguintes clubes:

Associação Clube de Futebol Pauleta A	Associação Clube de Futebol Pauleta B
Rockford Raptors FC	Paris Saint-Germain
Sport Lisboa e Benfica	Sport Clube Lusitânia
Sporting Clube de Portugal	Clube União Micaelense
Futebol Clube do Porto	Escola Futebol Benfica – Azor SC
Club Sport Marítimo	Clube Desportivo Santa Clara

**2.1.** Os jogadores participantes terão que estar obrigatoriamente inscritos pelo respetivo Clube e na respetiva Associação.

**2.2.** Poderão participar no torneio jogadores(as) nascidos(as) em 2011 (Sub 13), em 2012 (Sub 12 – algumas equipas convidadas) e elementos do sexo feminino nascidos em 2009 e em 2010, correspondente ao escalão de Iniciados.

**2.3.** Cada equipa, em cada jogo, deve ser constituída no máximo por quinze jogadores e no mínimo por 8 elementos e entre três a cinco adultos responsáveis pela equipa (treinador, diretores e/ou massagistas). No início da competição os diretores das equipas participantes devem entregar o Cartão de Cidadão dos jogadores / ou o Cartão de Jogador da Associação na mesa da organização / secretariado, para verificação das datas de nascimento.

**2.4.** O torneio será disputado por doze equipas em **TRÊS FASES**. Na 1.ª fase num sistema de quatro grupos (sábado), onde 3 equipas jogarão todas contra todas, estabelecendo uma classificação do 1.º ao 3.º lugar em cada grupo. A classificação final do grupo será atribuída através do confronto das respetivas classificações na fase de grupos.

Vitória = 3 pontos / Empate = 1 ponto / Derrota = 0 pontos

### 2.5. DESEMPATES

A classificação final dos clubes na fase de grupos, que no final da mesma se encontrarem com igual número de pontos, depende para efeito de desempate, as seguintes disposições, segundo a ordem de prioridade:

- O número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo realizado entre si;
- A maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram em toda a fase do grupo;
- O maior número de vitórias em toda a fase do grupo;
- O maior número de golos marcados;
- O menor número de golos sofridos;
- A equipa com o somatório de idades mais baixa (data de nascimento completa);
- Caso persista o empate (na classificação final da 1.ª fase – fase de grupos), o desempate será efetuado pela marcação de 3 grandes penalidades. Após as 3 grandes penalidades se o empate permanecer, perde a equipa que não conseguir concretizar a sua grande penalidade.

**2.6.** Na 2.ª fase de competição do torneio (sábado final da tarde) as equipas classificadas em 1.º e 2.º lugares de cada grupo irão disputar os quartos-de-final do torneio. Onde o 1.º do Grupo A jogará com o 2.º do Grupo D e vice-versa, e o 1.º do Grupo B jogará com o 2.º do Grupo C e vice-versa.

**2.7.** Na 3.ª fase os vencedores da 2.ª fase passarão para as meias-finais disputando a classificação do 1.º ao 4.º lugares e os vencidos disputarão a classificação final do 5.º ao 8.º lugares. E os terceiros classificados de cada grupo disputarão a classificação final do 9.º ao 12.º lugares. Para isso, o 3.º Grupo A jogará com o 3.º Grupo D e o 3.º Grupo B jogará com o 3.º Grupo C, os vencidos irão disputar o 11.º e 12.º lugares e os vencedores os 9.º e 10.º lugares.

**2.8.** Nos jogos da 2.ª e 3.ª fases se o empate persistir no final do jogo, o desempate será efetuado pela marcação de 3 grandes penalidades para cada equipa. Após as 3 grandes penalidades se o empate permanecer, perde a equipa que não conseguir concretizar a sua grande penalidade.

## 3. REGRAS

As regras a seguir serão as oficiais do Futebol Sete (Infantis – Sub13), com as seguintes alterações:

### 3.1. TEMPO DE JOGO

Cada jogo terá a duração 40' (20'+20', com intervalo de 5') nas três fases do torneio. Contudo, a partir dos jogos das meias-finais (jogos n.º 21 e 22) até à final, os jogos terão a duração de 50' (25' + 25', com intervalo de 5').

### 3.2. UTILIZAÇÃO DOS JOGADORES

FICA AO CRITÉRIO DO TREINADOR A UTILIZAÇÃO DOS SEUS JOGADORES. OS MESMOS TÊM QUE USAR SEMPRE O MESMO NÚMERO DE CAMISOLA EM TODO O TORNEIO, de modo a facilitar a sua identificação. Na sua impossibilidade, os seus responsáveis deverão solucionar esta situação como entenderem melhor, tendo sempre que reportar à organização.

### 3.3. SUBSTITUIÇÕES

O número de substituições é ilimitado, sendo que, o jogador substituído num jogo poderá voltar a jogar no mesmo.

### 3.4. DISCIPLINA

Relativamente às sanções disciplinares, os jogadores não serão advertidos com cartão amarelo ou vermelho, mas sim verbalmente, ficando ao critério do árbitro a medida a tomar, nomeadamente a possibilidade de, em situações graves de comportamentos dos jogadores em campo, solicitar ao treinador da respetiva equipa a troca do jogador infrator por um suplente.

**3.5.** As equipas terão de estar 5' antes do início dos jogos nos locais definidos pela organização junto aos árbitros para a cerimónia protocolar de início de cada jogo. Caso uma equipa não cumpra com os horários definidos pela organização poderá ser penalizada na categoria do Troféu Fair Play.

## 4. TROFÉUS / PRÉMIOS

Serão atribuídos os seguintes troféus:

- Troféus e medalhas para todas as equipas participantes, de acordo com a classificação final do torneio;
- Troféu para a equipa Fair Play, escolhida por um grupo de pais dos Sub 12 do CF Pauleta.
- Prémio para a Jogadora e para o Jogador Fair Play, selecionados pelo grupo de pais acima referidos e pelos membros do secretariado dos jogos. Os vencedores receberão um Prémio do Patrocinador Ageas Seguros;
- Troféu para melhor marcador do torneio, para o jogador que tiver marcado maior número de golos. Em caso de empate entre jogadores, vencerá o jogador cujo o clube não participou na 2.ª fase (quartos-de-final) ou o jogador mais novo (ano, mês e dia de nascimento), nesta ordem de prioridade;
- Troféu para o melhor jogador do torneio – Taça Pauleta, selecionado pelo Pedro Pauleta, pelo Presidente do Clube, pelos Coordenadores Técnicos do Torneio e pela equipa responsável pelos comentários;
- Troféu para o melhor guarda-redes do torneio, escolhido pelo treinador de Guarda-redes da Escola / Clube de Futebol Pauleta, pelos Coordenadores Técnicos do Torneio e pela equipa responsável pelos comentários e;
- Troféu Player of the Match, para o melhor jogador de cada um dos 28 jogos do torneio, selecionado pela equipa responsável pelos comentários dos jogos.

## 5. ARBITRAGEM

A arbitragem do torneio será assegurada por nove árbitros da Associação de Futebol de Ponta Delgada. Cada jogo será assegurado por dois árbitros, os jogos do 3.º e 4.º classificados e a final serão arbitrados por 3 árbitros.

## 6. OUTROS

Os casos omissos serão solucionados pela organização do torneio.





# TOURNAMENT REGULATION

## 1. DATE AND LOCATION

The tournament will be held on the 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> June 2024, at the main field of Pedro Pauleta Sports Complex, in Ponta Delgada.

## 2. TEAMS INVOLVED AND FORM OF DISPUTE

The football tournament will be played by twelve teams, in four groups of three teams, each in the 1<sup>st</sup> phase with the following clubs:

Associação Clube de Futebol Pauleta A	Associação Clube de Futebol Pauleta B
Rockford Raptors FC	Paris Saint-Germain
Sport Lisboa e Benfica	Sport Clube Lusitânia
Sporting Clube de Portugal	Clube União Micaelense
Futebol Clube do Porto	Escola Futebol Benfica – Azor SC
Club Sport Marítimo	Clube Desportivo Santa Clara

**2.1.** The participating players need to be members of the Club and of the Association.

**2.2.** Players born in 2011 (U13), 2012 (U12 - some invited teams) and female elements born in 2009 and 2010, corresponding to the U15, may participate in the Tournament.

**2.3.** Each team, in every game, should have the maximum of fifteen players and the minimum of eight elements, among them three to five adults who should be responsible for the teams (coach, directors and/or masseur). In the beginning of the competition, the directors of the teams that are playing should hand the players Citizen Card or the Player Card at the organization's desk so that the birthdate can be verified.

**2.4.** The tournament will be played by twelve teams in THREE ROUNDS. In the first phase in a system of four groups (Saturday), where three teams will play against all, establishing a classification from the 1<sup>st</sup> to the 3<sup>rd</sup> place in each group. The groups' final classification will be awarded by confronting the respective rankings in the group stage.

Victory = 3 points / Tie = 1 point / Defeat = 0 points

## 2.5. TIEBREAKERS

In the groups' stage, the final classification of the groups which have the same points depends, for tiebreak, on the following and according to the established priorities:

- The number of points achieved by the tied clubs during the match they had together.
- The highest difference between the number of goals scored and the number of goals suffered by the tied clubs throughout the group phase,
- The largest number of victories in the entire group,
- The highest number of goals scored,
- The lowest number of goals conceded,
- The team with the sum of lower ages (complete birthdate),
- If the tie persists (in the final standings of the 1<sup>st</sup> round - group stage), the tiebreaker will be made by scoring 3 penalties. If the tie persists after the three penalties, the team that doesn't score a penalty loses.

**2.6.** In the 2<sup>nd</sup> round of the tournament (Saturday afternoon) the teams ranked in 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> place in each group will play in the tournament quarter-finals, in which the 1<sup>st</sup> place of Group A will play against the 2<sup>nd</sup> place of Group D and vice-versus, and the 1<sup>st</sup> of Group B will play against the 2<sup>nd</sup> of Group C and vice-versus.

**2.7.** In the 3<sup>rd</sup> round, the 2<sup>nd</sup> round winners will move to the semi-finals competing from the 1<sup>st</sup> to the 4<sup>th</sup> place, whereas the defeated teams will compete for the 5<sup>th</sup> to the 8<sup>th</sup> position. The third-placed teams will compete for the 9<sup>th</sup> to 12<sup>th</sup> place. Therefore, Group A 3<sup>rd</sup> place will play against Group D 3<sup>rd</sup> place, and Group B 3<sup>rd</sup> place will play against Group C 3<sup>rd</sup> place, the defeated teams will compete for the 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> place, whereas the winners will compete for the 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> positions.

**2.8.** In the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> round games, if the tie persists at the end of the game, the tiebreaker will be made by scoring 3 penalties, for each team. If the tie persists after the three penalties, the team that doesn't score a penalty loses.

## 3. RULES

The matches will follow the Football Seven (Children's Under 13) official rules, with the following changes:

### 3.1. MATCH TIME

Each match will last 40' (20'+20', with 5' break) in each of the three rounds. However, from the semi-finals (matches number 21 and 22) until the finals, the matches will last 50' (25'+25', with 5' break).

### 3.2. USE OF PLAYERS

THE USE OF PLAYERS DEPENDS ON THE COACHES CRITERIUM. THE PLAYERS HAVE TO USE THE SAME T-SHIRT NUMBER THROUGHOUT THE TOURNAMENT, in order to facilitate its identification. If this is not possible, those responsible for them should resolve this situation as they see fit, but always reporting to the organization.

### 3.3. REPLACEMENT

The number of substitutions is unlimited, and the player who is replaced can play again in the same match.

### 3.4. DISCIPLINE

In what regards to disciplinary sanctions, the players will not be warned with yellow or red cards, but rather verbally, and it is up to the referee's criterium which sanction should be given, namely the possibility, in serious situations of player behavior on the field, to ask the coach of the respective team to exchange the offending player for a substitute.

**3.5.** At the beginning of each match, the teams and the referee must be at the locations defined by the tournament organization 5' before the beginning of the match for the protocol ceremony. If one of the teams does not follow the schedule established by the tournament organization, it can be penalized in the Fair Play Trophy category.

## 4. TROPHIES/PRIZES

The following trophies will be given:

- Trophies and medals for all the participating teams, according to the final ranking of the tournament;
- Trophy for the Fair Play Team, will be chosen by a group of parents from the U12 FC Pauleta;
- Award for the Fair Play Girl and Boy, selected by the above-mentioned group of parents and by the members of the matches' secretariat. The winners will receive an Ageas Seguros Sponsor Award;
- Trophy for the top scorer of the tournament, to the player that scored the most. If there is a tie between the players, the trophy will be given to the one whose club did not participate in the 2<sup>nd</sup> phase (quarter-finals) or the youngest player (date of birthday), according to this priority;
- Trophy for the best player of the tournament – Taça Pauleta, will be chosen by Pedro Pauleta, the Club's President, the Tournament Technical Coordinators and by the team that is responsible for commenting;
- Trophy for the tournament best goalkeeper, it will be chosen by the Coach of Goalkeeper of Pauleta's School/Football Club, the Tournament Technical Coordinators, and by the team that is responsible for commenting and;
- Player of the Match trophy, for the best player from each of the 28 matches in the tournament, will be chosen by the team that is responsible for commenting the matches.

## 5. ARBITRATION

The tournament will be arbitrated by nine referees of Ponta Delgada Football Association. Each match will be ensured by two referees. The 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> classified will be arbitrated by 3 referees.

## 6. OTHERS

Omitted cases will be solved by the tournament organization.





# PROGRAMA PROGRAM

DATA DATE	HORA HOUR	ATIVIDADE / ACTIVITY
<b>1.º MOMENTO / 1<sup>ST</sup> MOMENT</b>		
<b>13 DE MARÇO - QUARTA</b> MARCH, 13 <sup>TH</sup> - WEDNESDAY		Sorteio da Fase de Grupos no Complexo Desportivo Pedro Pauleta (CDP Pauleta) Group Stage Draw at Pedro Pauleta Sports Complex
<b>2.º MOMENTO / 2<sup>ND</sup> MOMENT</b>		
<b>28 DE MAIO - TERÇA</b> MAY, 28 <sup>TH</sup> - TUESDAY	18:30H	Conferência de Imprensa no CDP Pauleta Press conference at Pedro Pauleta Sports Complex
<b>3.º MOMENTO / 3<sup>RD</sup> MOMENT</b>		
<b>1 DE JUNHO - SÁBADO</b> JUNE, 1 <sup>ST</sup> - SATURDAY	10:30H	Corrida Solidária: Move-te por uma Causa ▪ Fundação Pauleta e da Fundação Ageas, partida no CDP Pauleta Solidarity Run: Move for a Cause ▪ Departure in Pedro Pauleta Sports Complex
<b>5 DE JUNHO - QUARTA</b> JUNE, 5 <sup>TH</sup> - WEDNESDAY	6:10H	Chegada dos Rockford Raptors FC ▪ Arrival of the Rockford Raptors FC
		Manhã e tarde livres para os Raptors FC ▪ Free morning and afternoon for Raptors FC
<b>6 DE JUNHO QUINTA</b> JUNE, 6 <sup>TH</sup> THURSDAY		Manhã e tarde livres para os Raptors FC ▪ Free morning and afternoon for Raptors FC
	16:05H	Chegada do Paris SG ▪ Arrival of the Paris SG
	18:30H	Jogo de treino no CDP Pauleta ▪ Training Match at CDP Pauleta CF Pauleta A x CF Pauleta B
	19:30H	Jantar do Paris SG no Restaurante Conteira nas Portas do Mar Dinner of Paris SG at Conteira Restaurant - Portas do Mar
	6:40H	Chegada do CS Marítimo ▪ Arrival of the CS Marítimo
		Manhã livre para os Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo ▪ Free morning for Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo
	12:00H	Almoço no Restaurante no Pavilhão do Mar - Portas do Mar - Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo Lunch at Pavilhão do Mar Restaurant - Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo
	13:45H	Chegada do SC Lusitânia ▪ Arrival of the SC Lusitânia
	14:00H	Chegada do FC Porto ▪ Arrival of the FC Porto
	14:05H	Chegada do SL Benfica e Sporting CP ▪ Arrival of the SL Benfica e Sporting CP
	14:15H	Almoço no Restaurante no Pavilhão das Portas do Mar - SC Lusitânia Lunch at Pavilhão do Mar Restaurant - SC Lusitânia
<b>4.º MOMENTO / 4<sup>TH</sup> MOMENT</b>		
<b>7 DE JUNHO SEXTA</b> JUNE, 7 <sup>TH</sup> FRIDAY	14:30H	Passeio Turístico à Caldeira Velha, na Ribeira Grande - Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo Touristic tour to Caldeira Velha in Ribeira Grande - Raptors FC, Paris SG e CS Marítimo
	15:00H	Almoço no Restaurante no Pavilhão das Portas do Mar - SL Benfica, Sporting CP e FC Porto Lunch at Pavilhão do Mar Restaurant - SL Benfica, Sporting CP e FC Porto
	16:30H	Passeio Turístico à Caldeira Velha, na Ribeira Grande - SL Benfica, Sporting CP e do FC Porto Touristic tour to Caldeira Velha in Ribeira Grande - SL Benfica, Sporting CP e do FC Porto
	19:15H	Concentração das equipas na Praça Gonçalo Velho, em frente às Portas da Cidade Concentration of teams in the Square Gonçalo Velho - Portas da Cidade
<b>5.º MOMENTO / 5<sup>TH</sup> MOMENT</b>		
	19:30H	Cerimónia de Abertura - Praça Gonçalo Velho, nas Portas da Cidade Opening Ceremony - Praça Gonçalo Velho, nas Portas da Cidade
<b>6.º MOMENTO / 6<sup>TH</sup> MOMENT</b>		
	20:30H	Jantar com todas as equipas e patrocinadores no Restaurante no Pavilhão do Mar - Portas do Mar Dinner with all the teams and sponsors at the Pavilhão do Mar Restaurant - Portas do Mar





# PROGRAMA PROGRAM

DATA DATE	HORA HOUR	GRUPO GROUP	ATIVIDADE / JOGO ACTIVITY / MATCH		
8 DE JUNHO SÁBADO  JUNE, 8 <sup>TH</sup> SATURDAY	7:30H • 8:15H	Pequeno-almoço no Hotel ou Pousada • Breakfast at Hotel or at Youth Hostel			
	7.º MOMENTO (JOGOS) / 7 <sup>TH</sup> MOMENT (MATCHES)				
	9:15H	A	JOGO MATCH	1	FC Porto <b>1C</b> CS Marítimo
		D	JOGO MATCH	2	Sporting CP <b>1C</b> CF Pauleta A
	8.º MOMENTO (ENTREGA DE PRÉMIOS) / 8 <sup>TH</sup> MOMENT (PLAYER OF THE MATCH)				
	10:30H	B	JOGO MATCH	3	Paris SG <b>1C</b> SC Lusitânia
		C	JOGO MATCH	4	SL Benfica <b>1C</b> Rockford Raptors FC
	11:45H	A	JOGO MATCH	5	CS Marítimo <b>1C</b> CD Santa Clara
		D	JOGO MATCH	6	CF Pauleta A <b>1C</b> EF Benfica Açores – Azor SC
	12:00H • 13:00H	Almoço no Restaurante no Pavilhão do Mar - Portas do Mar (consoante as horas dos jogos) Lunch at the Pavilhão do Mar Restaurant - Portas do Mar (depending on the match times)			
	14:15H	B	JOGO MATCH	7	SC Lusitânia <b>1C</b> CU Micaelense
		C	JOGO MATCH	8	Rockford Raptors FC <b>1C</b> CF Pauleta B
	15:30H	A	JOGO MATCH	9	FC Porto <b>1C</b> CD Santa Clara
		D	JOGO MATCH	10	Sporting CP <b>1C</b> EF Benfica Açores – Azor SC
	16:45H	B	JOGO MATCH	11	Paris SG <b>1C</b> CU Micaelense
		C	JOGO MATCH	12	SL Benfica <b>1C</b> CF Pauleta B
	9.º MOMENTO (HOMENAGENS) • 9 <sup>TH</sup> MOMENT (TRIBUTES)				
	17:45H	Homenagem aos praticantes dos Sub 17 do Clube de Futebol Pauleta, que estão na sua última época na nossa Estrutura. A tribute to the U17 players of the CF Pauleta, who are in their last season in our organization.			
	18:00H	QUARTOS-DE-FINAL QUARTERFINAL	JOGO MATCH	13	1.º Grupo A <b>1C</b> 2.º Grupo D 1 <sup>st</sup> Group A <b>1C</b> 2 <sup>nd</sup> Group D
			JOGO MATCH	14	1.º Grupo D <b>1C</b> 2.º Grupo A 1 <sup>st</sup> Group D <b>1C</b> 2 <sup>nd</sup> Group A
19H00	Homenagem aos Escalões / Equipas do CF Pauleta Campeões da AFP Delgada. Tribute to CF Pauleta's Teams - AFP Delgada Champions".				
19:15H	QUARTOS-DE-FINAL QUARTERFINAL	JOGO MATCH	15	1.º Grupo B <b>1C</b> 2.º Grupo C 1 <sup>st</sup> Group B <b>1C</b> 2 <sup>nd</sup> Group C	
		JOGO MATCH	16	1.º Grupo C <b>1C</b> 2.º Grupo B 1 <sup>st</sup> Group C <b>1C</b> 2 <sup>nd</sup> Group B	
20:30H • 21:00H	Jantar no Restaurante no Pavilhão do Mar - Portas do Mar (consoante as horas dos jogos) Dinner at the Pavilhão do Mar Restaurant - Portas do Mar (depending on the match times)				



DATA DATE	HORA HOUR	ATIVIDADE / JOGO ACTIVITY / MATCH		
<b>9 DE JUNHO DOMINGO (MANHÃ)</b>  JUNE, 9 <sup>TH</sup> SUNDAY (MORNING)	7:30H - 8:15H	Pequeno-almoço no Hotel ou Pousada - Breakfast at Hotel or at Youth Hostel		
	9:15H	JOGO MATCH	17	3.º Grupo A <b>TC</b> 3.º Grupo D 3 <sup>rd</sup> Group A <b>TC</b> 3 <sup>rd</sup> Group D
		JOGO MATCH	18	3.º Grupo B <b>TC</b> 3.º Grupo C 3 <sup>rd</sup> Group B <b>TC</b> 3 <sup>rd</sup> Group C
	10:30H	JOGO MATCH	19	Vencido jogo n.º 13 <b>TC</b> Vencido jogo n.º 16 Loser match n.º 13 <b>TC</b> Loser match n.º 16
		JOGO MATCH	20	Vencido jogo n.º 14 <b>TC</b> Vencido jogo n.º 15 Loser match n.º 14 <b>TC</b> Loser match n.º 15
	11:45H	JOGO MATCH	21	Vencedor jogo n.º 13 <b>TC</b> Vencedor jogo n.º 16 Winner match n.º 13 <b>TC</b> Winner match n.º 16
		JOGO MATCH	22	Vencedor jogo n.º 14 <b>TC</b> Vencedor jogo n.º 15 Winner match n.º 14 <b>TC</b> Winner match n.º 15
	12:00H - 12:15H - 13:30H	Almoço no Restaurante no Pavilhão do Mar - Portas do Mar (consoante as horas dos jogos) Lunch at the Pavilhão do Mar Restaurant - Portas do Mar (depending on the match times)		
<b>9 DE JUNHO DOMINGO (TARDE)</b>  JUNE, 9 <sup>TH</sup> SUNDAY (AFTERNOON)	14:15H	JOGO MATCH	23	Jogo de atribuição do 11.º e 12.º lugares Vencido jogo n.º 17 <b>TC</b> Vencido jogo n.º 18 Match award of 11 <sup>th</sup> and 12 <sup>th</sup> places Loser match n.º 17 <b>TC</b> Loser match n.º 18
		JOGO MATCH	24	Jogo de atribuição do 9.º e 10.º lugares Vencedor jogo n.º 17 <b>TC</b> Vencedor jogo n.º 18 Match award of 9 <sup>th</sup> and 10 <sup>th</sup> places Winner match n.º 17 <b>TC</b> Winner match n.º 18
	15:30H	JOGO MATCH	25	Jogo de atribuição do 7.º e 8.º lugares Vencido jogo n.º 19 <b>TC</b> Vencido jogo n.º 20 Match award of 7 <sup>th</sup> and 8 <sup>th</sup> places Loser match n.º 19 <b>TC</b> Loser match n.º 20
		JOGO MATCH	26	Jogo de atribuição do 5.º e 6.º lugares Vencedor jogo n.º 19 <b>TC</b> Vencedor jogo n.º 20 Match award of 5 <sup>th</sup> and 6 <sup>th</sup> places Winner match n.º 19 <b>TC</b> Winner match n.º 20
	16:45H	JOGO MATCH	27	Jogo de atribuição do 3.º e 4.º lugares Vencido jogo n.º 21 <b>TC</b> Vencido jogo n.º 22 Match award of 3 <sup>rd</sup> and 4 <sup>th</sup> places Loser match n.º 21 <b>TC</b> Loser match n.º 22
	17:10H	Entrega dos brindes aos vencedores dos Desafios dos Toques da Fun Zone Gifts to the winners of the Fun Zone Touch Challenges		
	17:40H	Lançamento / entrega das bolas de praia da Ageas, para o público, pelos jogadores das 2 equipas finalistas. Launching / handing out Ageas beach balls to the public by the players of the 2 finalist teams.		
	18:00H	JOGO MATCH	28	Jogo de atribuição do 1.º e 2.º lugares Vencedor jogo n.º 21 <b>TC</b> Vencedor jogo n.º 22 Match award of 1 <sup>st</sup> and 2 <sup>nd</sup> places Winner match n.º 21 <b>TC</b> Winner match n.º 22
	18:25H	Entrega do donativo da Corrida Solidária da Fundação Pauleta e Fundação Ageas à Seara do Trigo Donation from Solidarity Run of Fundação Pauleta and Fundação Ageas to Seara do Trigo		
	<b>10.º MOMENTO - 10<sup>TH</sup> MOMENT</b>			
19:00H	Cerimónia de encerramento e de atribuição dos Troféus e dos Prémios Fair Play Ageas Seguros Closing ceremony and trophies attribution and Fair Play Ageas Seguros trophies (CDP Pauleta)			
20:00H	Lanche / Jantar no CDP Pauleta para todas as equipas, patrocinadores e staff Snack / Dinner at CDP Pauleta for all teams, sponsors and staff			





DATA DATE	HORA HOUR	ATIVIDADE / JOGO ACTIVITY / MATCH
10 DE JUNHO SEGUNDA  JUNE, 10 <sup>TH</sup> MONDAY		Pequeno-almoço no Hotel ou Pousada Breakfast at Hotel or at Youth Hostel
	7:30H	Partida Paris SG • Departure Paris SG
	8:20H	Partida FC Porto • Departure FC Porto
	8:25H	Partida SC Lusitânia, SL Benfica e Sporting CP • Departure SC Lusitânia, SL Benfica e Sporting CP
	10:50H	Partida CS Marítimo • Departure CS Marítimo
		Manhã livre - Raptors FCF • Free morning - Raptors FC
	12:00H	Almoço no Restaurante Ramires, nas Portas do Mar, dos Rockford Raptors FC Lunch at Restaurante Ramires, at Portas do Mar, dos Rockford Raptors FC
	18:05H	Partida Rockford Raptors FC • Departure Rockford Raptors FC



# 10 PAULETA AZORES SOCCER CUP

8 E 9 DE JUNHO



# 10 PAULETA AZORES SOCCER CUP

8 E 9 DE JUNHO

## APOIOS SPONSORS



Governo dos Açores



PONTA DELGADA  
CÂMARA MUNICIPAL



BPI



Fundação "la Caixa"

ageas  
seguros



Santander



TACO BELL



Nestlé



AÇORES



SDSM



Portas do Mar  
Shopping